



“ԶՕՃՈՒԳԼԱՐԷ ՊԱՆՈ ՆԵՒՄԷՅԷ ՊՐԱԳԷՆ” ԴՈՒԿ. ԺԸ. 16.

ՃԻԼՏ Զ.

ԻՍԹԱՆՊՈԼ. ՅՈՒՆՈՒՍԻ 1. 1877.

Ն° 1



ՏԵՎԷ ԶՕԳ ՍԻՒԲԱԹԼԷ ԿԻԹՄԷՔՏԷ ՏԻՐ

ԶԷՕԻ. ԿԵՄԻՍԻ

Պալատէքի թափիրտէ կէօրինէն տէվէ չօգ սիւրաթլէ կիթմէքտէ տիր. Պու տէվէ կիւնտէ օթուզ սաաթլըգ եօլ կիտէ պիլիր:

Արապիսթան չէօլլէրինտէ սաքին օրան գապիլէր տէվէյի սայքի հէր չէյ իչին գուլլանըրլար. Պունըար տէվէնին սիւտիւնիւ իչէրլէր, էթինի երլէր, թիւլիւնտէն էսվապ, տէրի սինտէն այագ գապը, էյէր, փալան վէ սու գապը եափարլար, վէ եօլ ճուլուգ տա ուլուտուգլարը վագըթ տէվէյի քէնտիլէրինէ եաստըգ մագամըն:

տա գուլլանըրլար. Մուհարէպէ էսնա սընտա տէվէլէրի էթրափլարընա եաթըրըրլար, վէ օնլարըն սայէսինտէ տիւլ մէնին գուրչուլարընտան էմին օլաւադ քէնտի չօճուգլարընը վէ մալլաւընը մուհաֆաղա էթմէք իչին գալլաւ էտէրլէր. Պալատէքի թափիր չօրաւ վէրնէ նամ մէշնուր պիր Ֆրանսըրդ րէսսամըն չէքտիլի պիր թափիրին այնը տըր. Պու մէշնուր րէսսամ քէնտի մէմլէքէթինի թէրք իլէ տէվէլէրի կէօրիւպ, օնլարըն րէսսինի չըգարմագ էօյրէնմէք իչին խալը վագըթ ձէղալրտէ օթուրմուշ տուր:

ԿԵՕՂԷՐ ՀԱԳԷՐՆՏԱ ՄԱԼԻՍԱԹ

“Սէնին խօճանըն կէօղ հագգընտա սիզէ սէօլլէտիլի շէյլէրին պաղըսընը պանա սէօլլէրսէն մէմնուշ օլուրուս:

“Խօճամըզ պիզէ կէօսթէրտի քի հէր րէնք կէօղ կիւզէլ վէ աճաիպ տիր:

“Աճաիպ մի. հէր քէսին տէ կէօղլէրի վար օլտուղու հալտէ կէօղ աճաիպ մի օլուր:

“Իլթէ մատտէ օրատա տըր. կէօղ նատիր պիր շէյ տէյիլ իսէ աէ, երինէ աճաիպ պիր շէյ տիր. Սանա օլ խուսուստա հէր շէյ սէօլլէյէմէմ ամմա պաղը շէյլէր սօլլէյէմէյիմ, էվլէյա, սէն կէօղլէրիմի թէքմիլէն կէօրէմէղսին. Սնլար թըպըլ թօփ կիպի եուվարլագ տըրլար, վէ էն դլատէ նաղիք գըսմլարը իչէրի թարաֆտա օլուպ, թէքմիլ մուհաֆաղա օլունմուշ տուրլար. Պիր սաաթ ճամընըն նէ օլտուղունու պիլիրսին. Սանա պիր շէյ տէրսէմ ի նանըմըսըն. հէր պիր չօճուղուն վէ սաիր կէօրիւր օրան հէր ատէմին իքի կէօղլէրի եիւզիւնտէ ինճէ, նաղիք վէ ուֆագ պիր սաաթ ճամը կիպի գափաղ վար. Պու ճամ կիպի գափաղլար կէօղլէրի մուհաֆաղա էտէրլէր, ֆագաթ կէօրմէքտէն մէն էթմէղլէր:

“Նէ” սէօլլէյօրսուն. Ասըլ կէօղ դաւաղլարընտան վէ յիթիթլէրաէն մատա, պիր տէ սաաթ ճամը կիպի պիր գափաղ տաճա մի վար:

“Էվլէթ. Ասըլ կէօղ գափաղլարը կէօղլէրի գափամագ իչին եափըլմըշ տըրլար, վէ թօղ փարչալարընըն վէ պէօճէրլէրին կէօղլէրէ կիրմէսինի մէն էտէրլէր, վէ կէօղլէրին եօրղունլուղաւ նու ալըրլար:

“Կէօղլէրին եօրղունլուղունու մու ալըրլար. կէօղ եօրղունլուղունու նաւըլ ալըրլար:

“Կէօղլէրին եօրղուն օլուրսա, վէ սէն ուլղուսուղ գալըրսան, իսթէր իսթէմէգ օնլար կէօղլէրինի գափաղըրլար, վէ պիւթիւն կէճէ կէօղլէրինէ րաճաթ էթտիրիլէր. Աման. սէօլլէյէմէյիմ շէյլէրին տաճա պաշլանկըն անճագ օլմուշ, Պէնիմ հէր պիր կէօղիւմիւն թամ օրթաօընտա պիրէր սիյաճ նօղ թա կիպի պիր շէյ կէօրիւյօրսուն, իլթէ օլ սիյաճ նօղ թայա պէ:

պէք տէրութիւն: Խօսամբող պունու տէտիյի զէման մէքթէպ չօծուղարընըն պիրի կիւլէրէք, «Պիղիմ էվտէքի քիւլիւք զըզդարնտաշըմ պիր պէպէք տիր. ֆաքաթ օ պէպէք սիյան պիրնօղթմա տէյիլ տէտի: Խօսամբող տա պունա հիշ տարըլ մայարագ տէտիքի, օլ սիյան Նօղթմայա պէպէք տէրութիւն, չիւնքի օնուն իշինտէ պիր պէպէք քիւլիւք քիւլիւնտէ քէն տիրի կէօրիւստիւն: Մէզքիւր սիյան Նօղթմա ճամ գափաղընըն արգասընտա աշըլմըշ պիր տէլիւք տիր վէ օնտան կէօ զիւն իշէրիսիւնի կէօրիւստիւն:»

«Ամմա մալի, սիյան վէ պօզ կէօղլէր հագգընտա հիշ պիր շէյ սէյլէմէ տիր:»

«Իշթէ շիմաի սըրա օնա կէլիյօր: Կէօղ պէպէյիսիւն էթրաֆընտաքի րէնք ի քէնար պաշգա պաշգա րէնքլէրտէ օլուր: Ըշըզ զիյատէ փարլագ օլտուլու հալտէ կէօղիւ ինծիտիր, պու րէնք ի քէնար իշէրիյէ չէքիլէրէք կէօղ պէպէյիսի քիւլիւք տիր: Էյէր աղ ըշըզ օլուրսա, կէօղ պէպէյի երնէ պէյիւր:»

«Կէօղիւն պէյաղը հագգընտա նէ տէյէպիլիսիւն:»

«Խօսամ տէտի քի, կէօղիւն պէյաղը գալի պիր զար եախօտ տէրի օլուպ կէօղիւն պէյտէ տէօրթ փայրըն էօրթէր: Կէօղ եաշլարը կէօղիւն եօշարընտա տիշարքի ուճունա եաղըն պիր եէրտէ եափըլըլար: Կէօղ եաշլարը կէօղիւ տաիմա նէմնաք էտէրէր:»

«Ֆազաթ, նէ սէն նէ պէն տաիմա աղլամայըզ:»

«Էյպէթթէ աղլամայաճաղըզ: Աղլա տըղըն վաղըթ չօգ կէօղ եաշը կէլիւր, պաշգաթաղըթ իսէ կէօղ եաշլարըն ուֆագ պօրուլարտան պուրնուսուն իշինէ աղարլար, վէ պուրնուսուն տէլիւքլէրիստէն կէլէն նէֆէսին օնլարը գուրուտուր:»

ՂԱՅՊ ՕԼԱՆ ՉԷՔԻՃ

Օն իւլ սէնէ մուգատտէմ պիր կէմի եափըլմագտա ըտը: Իշնիլէրտէն պիրի չէքիլէնի զայպ էթտի: Իշնի չէքիլէնի տիղգաթլէ արօյաճագ օլտա իտի, պէլքի օնու պուլաճագ իտի, ֆազաթ պիր չէքիլէնի զայպ օլմասընը չօգ պիր շէյ եէրիսէ գօմատը վէ օնու էյիճէ արամատը: Չէքիլ իսէ կէմիսին տիպինտէքի թաթթալարըն արասընտա գալտը: Կէմի տէնիլէ էնտիրիլիպ սէյր ու սէֆէր էթմէյէ պաշլատը, լաքին տաղլալարտան չալգանտըգճա չէքիլ տաթի սալլանըր ըտը: Եալաշ եալաշ չէքիլ քէնտիրնէ եօլ եափարագ սալլանա սալլանա կէմիսին տէօշէմէ վէ օնուրղա թաթթալարըն տէլէրէք պաղըր գալիլամա թաթթայա գատար վարտը, վէ պու սըրատա կէմի սահիպի օնու կէօրիւպ չըգարտը: Էյէր օլ պաղըր թաթթա օլմասա իտի, սուլար չէքիլէն աշտըղը տէլիւքտէն կէմիսին ի

չէրիսինէ կիտէր իտի: Եալընըղ օլ ինճէ պաղըր թաթթալար կէմիյի զարգ օլմագտան սագլատը:

Էյվէլա ուֆագ պիր շէյ կէօրիւնէն պու չէքիլէնի զայպ օլմասը, պագ նէ պէյիւք ֆէլաքէթթէ սէպէպ օլաճագ իտի: Աւֆագ պիր կիւնաճ տաթի թըպղը պուրնուն կիպի տիր: Պիղ հէփսին տէն զիյատէ գալպիմիղտէ կիղլէնմիշ օլան վէ քիւլիւք կէօրիւնէն կիւնաճ տան գօրգմալըլըզ: «Պէնի կիղլի օլան եանըլըլըլարտան փաք գըլ» տէյիւ տուա էթմէյէ իշթիյաճը օլմայան ա տէմ հիշ եօգ տուր:



ԳՅՈՒՆԱԼԱՐ ԳԱՅՐԵՆ ԻՌԵՐԵՆԷ ԷՍԹԷՆԷ ԳԵՐԵՆԷ ԵԱՅԼԱՐԵՆ ԻՏԻԼԵՐ

ԶՕՊԱՆԸՆ ՄԻԻՍԱՅԻՐԻ

Պիր ծնունդ սապաճը չօպան Յակոբ պայրտա տուրուպ աշաղը տօղրու պաղմագտա իտի: Գըրմըղը պուլուլթլար ուֆուգտան եօգարը չըգմագտա վէ հալպա տիլքիւշա պիր կիւղէլիք վէրմէքտէ օլտուղունտան, Յակոբ տէյնէյիսէ տայանարագ պուլուլթլարըն թահիլի թէրթիպիսին սէյր էթմէքտէ իքէն քէօյիւն քիլիսէսինին չանլարընըն սէսի օնուն գուլաղընա կէլտի: Գօյունլար պայրըն իւղէրիստէ էօթէյէ պէրիյէ եալըլմըշ իտիլէր, վէ Յակոբուն քէօփէյի րահաթըրը կէօրիւնմէքտէ, վէ զանն էտէրսին քի կիտիպ գօյունլարը թօփլամաղա իղն իսթէմէքտէ իտի: Պիրտէն պիրէ քէօփէք տէրէյէ տօղրու սէյրթթի, վէ Յակոբ, «Աման» տէյիւ պաղըրմագտա օլան պիր քիմսէնին սէսինի իշիտէրէք օնուն արգասը սըրա կիթտի: Տէրէտէ իւլթիւ պաշը էսքիմիշ վէ քէնտիր եաղմուրտան պիւլիւն պիւլիւնէ ըօլան մըշ պիր չօծուղ տուրույօր իտի: Յա

կօրուն քէօփէյի պէյլէ օն իքի չօծուլու գօրգունտան տիթրէտէք տէրէճէտէ չօծուղուն էթրաֆընտա հալպարագ սըչրամագտա իտի: Չօպան քէօփէյիսին կէրի չաղըրըպ, չօծուղա քիմ օլտուղունու վէ նէրէտէն կէլմէքտէ իտիյիսին սիւալ էթտի:

Չօծուղ օնա, «Քէօփէյիսին խըրլայըպ իւլէրիմէ կէլմէյէ հաղըր պուրուն տուգճա սանա պիր շէյ տէյէմէմ» տէյիւ ճէվապ վէրտի:

Չօպան պիր միւտտէթ օնա պաղաւրագ օնուն սօղուգտան տիթրէմէքտէ օլտուղունա մէրհամէթ էթտի, վէ օնու քէնտիր գուլիպէսինէ կէօթիւրիւպ օնա, «Արթըզ գօրգմա, սէյլէ պաղալըմ

նէրէտէն կէլիպ նէրէյէ կիտէյօրսուն» տէտի, վէ չօծուղ շու միւլալ իւղրէ հիքեայէյի հալ էթմէյէ պաշլատը: «Շէհրտէն կէլտիմ, վէ հիշ պիր եէրէ կիթմէյօրում, պիր եէրէ տէ կիթմէք իսթէմէմ, էօլմէք իսթէրիմ:» Պունու տէյէրէք աղլամաղա պաշլատը:

Չօպան օնա «Պապան նէրէտէ տիր» սիւալ էթտի:

Չօծուղ, «Պապամ եօգ տուր» տէտի:

Չօպան օնա, «Անան տա եօգ մը» տէյինճէ, չօծուղ «Խայր» տէտի:

Չօպան օնա «Անան վէ պապան նէրէյէ կիթմիշ տիրլէր» տէյիւ սիւալ էտիրնէ, չօծուղ:

«Հիշ պիր եէրէ կիթմէմիշ տիրլէր, չիւնքի պէնիմ աւլա անամ պապամ օլմայըշ տըր» տէտի:

Չօպան, «Ֆազաթ սէն նէրէտէ գալըր իտի, վէ նէ եափաճագ սըն» տէյիւ սիւալ

էթտի:

Չօծուղ, «Պաշգա չօծուղլար իլէ պէրապէր սօղաղլարտա գալըր իտիմ, վէ հիշ պիր շէյ եափմայաճաղըմ. էօլմէք իսթէրիմ» եօլու ճէվապ վէրտի:

Չօպան օնա, «Խայր, էօլմէյէճէք սին» տէյինճէ, չօծուղ:

«Եա պէնիմ եէյէճէյիմ եօգ, փաւամ եօգ, էվիմ եօգ վէ հիշ պիր շէյիմ եօգ, հէմ տաթի պիւլիւն պիւլիւնէ ըսլանմըլըմ նէ եափապիլիրիմ պէնիմ իշիւն էօլմէքտէն պաշգա պիր շէյ վաթ մը» տէտի:

(Մ-դ-դէ է-ը)

ՄԻԻՃԷՎԷՐԱԹ

«Անա, պու սապաճ փարան վաթ մը: Պապամ տիշարը կիթմէգտէն էվ վէ օնտան փարա իսթէմէյի ունուլտոււմ: Շիմտի պիր գաշ փարա իսթէրիմ:

«Մարիամ, քէօճէտէ պէշ փարամ պիլէ եօգ տըր:»

Մարիամտան իբրեւ եաշ քիւշիւք օլուալ, հէր շէյի փէք աչըզ սուրէթ տէ պէյան էթմէք իսթէյէն գըզ գալընտաշը վարդուհի պու սըրատա սէօզէ գարըշարագ, «Մարիամ, իշթէ կէօրիւօրսուն, պիզ ֆուգարայոզ» տէտի:

Գըզլարըն վալիտէսի Մարիցա հանըմ կիւլէրէք շէյլէ սէյլէտի. «Խայր, խայր, պիզ ֆուգարա տէյիլ իզ փարամ եօգ իսէ տէ, տէօրթ թանէ միւճէվհէրիմ վար տըր»:

Թագուհի վալիտէսինն երգիւնէ պագարագ օնուն կիւզէլ չօնուգլարա տիգգաթլը պագըլընտան նէ տէմէք իսթէտիյինն աննայարագ, «Անա, միւճէվհէրիւնէն էմնիյէթ սանտըլընա կէթիրսէնէ» տէտի: Տիկէր չօնուգլար տախի անալարընըն ֆիքրինն աննայարագ չօգ կիւլալէր: Թագուհի, «Էվլէթ, անամըն տէօրթ թանէ միւճէվհէրի վար, պիրի էլմաս, պիրի գըրմըզը եագուլթ, պիրի մօր եագուլթ, պիրիտէ ինճու տըր» տէտի: Պունուն իւզէրինն Շուշան, «Անամըն ինճուսու պէն իմ, պիր տէֆա տիւշիւնսէն նէ, անամըն ինճուսու պէն իմ» տէյիպ պիր ազ տուրտուգտան սօնկրա թագուհիյէ, «Պիզիմ տէ պիր միւճէվհէրիմիզ վար տըր քի պունլարտան տահա պէյիւք վէ տահա կիւզէլ տիր, վէ օլ տախի այն էլ շէմա ճինսինտէն տիր: Էվլէթ, անամըզ պիզիմ այն էլ շէմա միզ տիր, չիւնքի այն էլ շէմա ճանը օլան պիր ինճու տըր» տէտի: Շուշան պու սէօզլէրի սէյլէմէքտէ իքէն մուհապպէթ իլէ տօլու կէօզլէրինն Մարիցա հանըմըն իւզէրինն չէվիրտի:

Նէ մէսուտ վալիտէ, նէ մէսուտ գըզ, Պու սաատէթ թասվիրի միւքէմէլ իտի. բիւշէնա պիր վալիտէ կէլին օլմագ սիննինն եթիշմիշ իբր կիւզէլ գըզլարըն իւզէրինն պագմագտա, գըզլարըն սիմալարըն իսէ ազիմ մուհապպէթլէ փարլամագտա իտիլէր:

ՊԵՏԻՒՄ ԱՄԻՐ

Պիր տէլի գանլը եէնի պիր իշէ պաշամագ իւզրէ իքէն, օլ իշտէն քէնտինն վազ կէշիրմէյէ չալըշան պիր տօսթունա, «Պէն քէնտի ամիրիմ իմ» տէտի: Տօսթու օնա սիւալ էթտի. «Քէնտինն ամիր օլան պիր առէմին մէսուլիյէթի իւզէրինն հիշ տիւշիւն տիւն մի» Տէլիգանլը տօսթունա, «Նէ՞ մէսուլիյէթի օլաճագ» տէտի: Տօսթու շէյլէ տէվամ էթտի. «Պիր ամիր թահլթը նազարէթինտէ պուլունան իշէր իշիւն թէտպիրլէր տիւշիւնմէլի, վէ թէտպիրլէր իճըայա

գօմագ իշիւն էն էյի վասիթալարը պուլմալը քի էն էյի պիր նէթիճէ հուսուլէ կէթիրսին: Իշին կիւճիւլիւնիւ էվլէլա տիւշիւնմէլի վէ գազալարը տախի հիսապա ալմալը, եօսսա իշ պաշա չըգմագ» Տէլի գանլը «Էյլէ եա» տէյիննէ, տօսթու սէօզիւնէ տէվամ էտիպ, «Պէն քէնտի ամիրիմ իմ» տէյօրսուն: Էյլէ իսէ էյլէ թէտպիրլէր տիւշիւնմէլիսին քի զամիրին փաք, գալպին էյի, ախազըն թէմիզ, իրատէթին տօգրու վէ ազլըն սէլիմ օլսուն: Պունլարը գօլայճա եափամագըն. վէ ամիր օլմալա գալըլըպ տա պու շէյլէրի եափամագըն, հալին ֆէնա օլաճագ տըր» տէտի: Տէլի գանլը պու սէօզիւ տախի գապուլ էթտի, վէ աօսթու թէքար սէօզիւնէ տէվամ էտիպ, «Մատամ քի պիր իշի պաշա չըգարմագ իշիւն պու շէյլէր լազըմ տըրլար, պէն սէնին եէրինտէ օլա իտիմ քէնտիմէ ամիր օլմագ իսթէմէլ իտիմ: հաթթա իսթէսէ իտիմ մուվաֆի ֆագ օլմայաճաղարմ: Սաուզ քէնտի քէնտինն ամիր օլմագ իսթէտի, վէ օլամատը: Հէրուգէն տէ էյլէ օլմագ իսթէտի, վէ օլամատը: Յուգա տախի իսթէտի, ֆագաթ օլմատը: վէ պաշա հէր քիմ քէնտի քէնտինն ամիր օլմագ իսթէրսէ օլամայաճագ: Պիզիմ ամիրի միզ ֆրիստոս տուր: օնուն տէլալէթի իլէ իշլէմէլիլիլ: Էյլէ օ պիզիմ ամիրիմիզ օլուրսա, հէր շէյ պաշա չըգար» տէտի: Տէլի գանլը պունուն իւզէրինն տիւշիւնէրէք, «Պիզիմ ամիրիմիզ ֆրիստոս տըր, քիմ քի խալիս գալպ իլէ օնուն նազարէթինն գապուլ էտէրսէ մուվաֆիագիլէթ պուլուր: Էյլէ իսէ պէն տէ ֆրիստոսու քէնտիմէ ամիր տէյիւ գապուլ էտէյիմ» տէտի:

մաղա արդու էթտիլէր: Լուսիանն պէպէյինն ատը Մարթա վէ Մաննիկին պէպէյինն ատը Բօղա իտի:

Լուսիա, «Մարթանն չամաշըր վէ էսվապարը քիրլէնմիշ, վէ թէմիզ պիր փէշկիրի պիլէ գալմամըշ տըր» տէտի: Մաննիկ, «Բօղա պու կիւն տիւշիւնէ կիտէճէք օլտու զունտան չամաշըրը երլգանմալը տըր» տէտի:

Պունուն իւզէրինն չօնուգլար Սօֆի. նին եանընա կիթտիլէր: Սօֆի օնլար իշիւն թէքնէյէ պիր ազ սըճագ սու տօլտուրտու վէ պիր ֆընտըգ գատար սապօն վէրիպ օնլարը եանընտան սալմագ իսթէտի:

Մաննիկ, «Պունըղաղ սապօն իշէ եարամագ, սէնին գուլլանտըղըն գատար պէյիւք պիր սապօն իսթէրիմ» տէտի:

Սօֆի, «Ա՛հ, սէն տաիմա չօգ իսթէրսին» տէտի իսէ տէ, տահա պէյիւք պիր սապօն փարշասը վէրիպ, «Չամաշըր երլգայաճագ կիւնիւ տէ պուլտունուզ, էաղմուր եաղմագտա տըր, սիզին չամաշըրընընղ տախի գուրումագ իշիւն պէնիմ չամաշըրլարմ կիպի էվտէ սէրիլի գալաճագ» տէտի:

Լուսիա, «Չէվգլիսի տէ օ տուր» տէտի, վէ իքի քիւշիւք գըզլար պէպէքլէրինն չամաշըրլարընը թէքնէյէ գօլուպ, սու իլէ օյնամաղա պաշլա տըլար: Սուլու սապօն իլէ վափօրուն չարգլարը ալթընտաքի քէօփիւք կիպի քէօփիւթտիլէր, վէ Սօֆինն էթտիլի կիպի չամաշըրլարը թէքրար թէքրար սարաբագ օրգտըլար: Պիր ազ սօնկրա պագտըլար քի սուլու իսթլէրինն պաշլարընա սըլրաթմըշլար վէ թէքնէյէ կիրմիշ կիպի րալանմըշլար իտի: Պատէհու Սօֆիյէ կիտիպ, չամաշըրլա

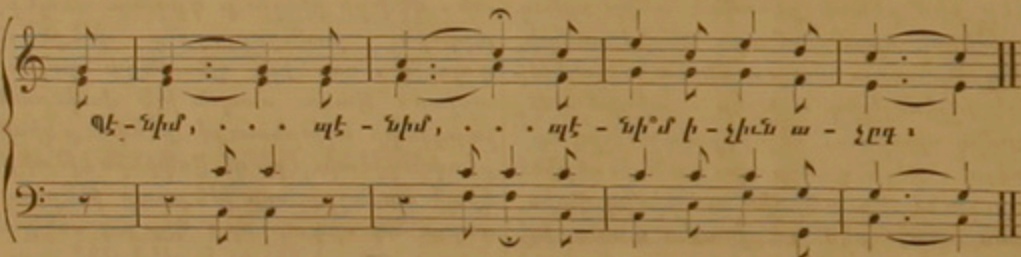
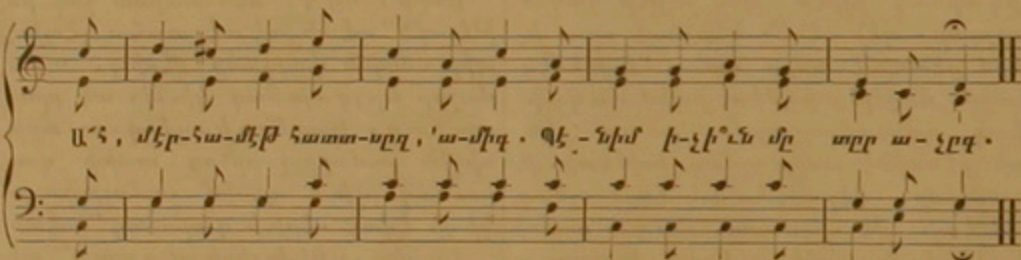
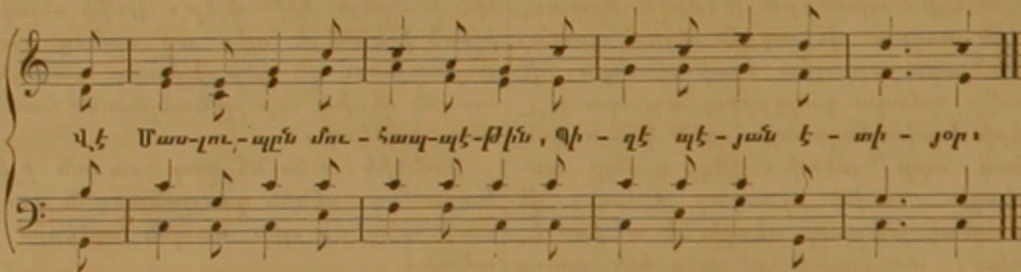
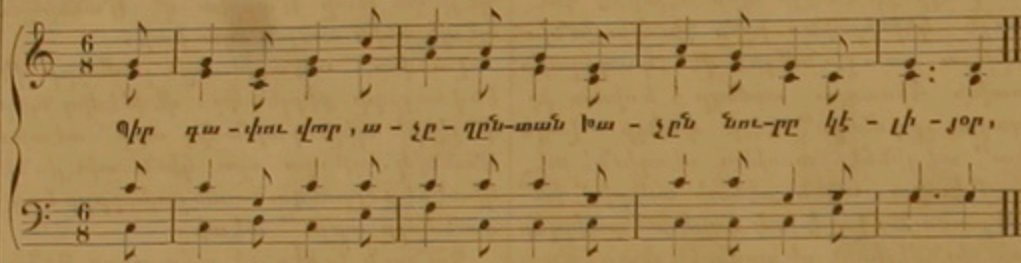


ՉԱՄԱՇՐ ԿԻՆԻՒ

Սօֆի չամաշըր երլգամագտա վէ երլգատըղը չամաշըրլարը սէրմէքտէ օլտու զունու քիւշիւք գըզլար կէօրէրէք պէպէքլէրինն չամաշըրընը երլգա

րընը սէրմէք իշիւն օնա պիր օնա տալեանըն արգատընա պիր իփ պաղլաթտըլար: Պալատէքի թասվիրտէ օլ չօնուգլարըն չամաշըր սէրմէքտէ օլտուգլարը կէօսթէրիմիշ տիր:

ՊԻՐ ԳԱՓՈՒ



2

Հէր քէս իչիւն դափու աչըգ.
Թէտարիքեաթ 'աղիմ տիր.

Ձէնկին, ֆաղիր, պէօյիւք, քիւչիւք
Թէմէթթուա մէղուն տըր.
Ա՛հ, մէրհամէթ, եւլն

3

Տօթլար, դափու աչըգ իքէն
Պիզ իչերի կիտէլիմ.

Խաչ թաշըյան ալըր թաճը,
Պէզլ ի դայրէթ էտէլիմ,
Ա՛հ, մէրհամէթ, եւլն

4

Վէ Իրտանըն քէնարընտա
Խաչը պիզ պրազաճաղըզ.
Ճէլիլ Բէնան տիյարընտա
Յիսուսէ օլաճաղըզ.
Ա՛հ, մէրհամէթ, եւլն.

18??



Էնի Աէնէնին իւք կիւ-
նիւ սաատէթ, թէհիյէթ
վէ մէսէրէթ կիւնիւ
տիր. Էնի սէնէ մէսուտ
տուր, չիւն քի պիզէ Աւ-
լաճտան կէլիր.

Խթէտիյիմիզ կիպի խարճ էթմէք ի-
չիւն քէսէմիզտէ փարամըզ օլմագ նէ-
գատար խօշ պիր շէյ օլտուղունու հէ-
փիմիզ տախի պիլիրիզ. Պէօյէ փարա-
լարը թէքրար պէ թէքրար սայըպ օ-
նու նէ եօլտա խարճաճաղընըղ տիւ-
չիւնմէքլէ խօշլանըրսընըզ, վէ օնու իլէ
ալաճաղընըզ շէյլէրի թէսալիուր էթ-

մէք էլպէթթէ սիզի սէվինտիրիր. Պու
Էնի սէնէ տախի խթէտիյիմիզ կիպի
խարճամագ իչիւն Աւլաճտան պիզէ
պիր հէտիյէ կէթիրիր. Էնի սէնէնին
կէթիրտիյի հէտիյէ փարա տէյիլ, աւ-
ճագ Էնի կիւնլէր տիր.

Իւչ երիզ ալթմըշ պէշ կիւն. Պու
կիւնլէրին քեաֆֆէսինէ պիրտէն մա-
լիք օլմայաճաղըզ, ֆազալթ էյէր էօմ-
րիւմիւզ օլուրսա, սըրա իլէ հէփսինէ
տախի մալիք օլաճաղըզ.

Շիմտի հէր չօճուգ պու հէտիյէի
նա՛սըլ խարճ էտէճէք, պու Էնի սէ-
նէնին կիւնլէրին նա՛սըլ կէչիրէճէք
տէյիւ տիւչիւնսիւն. Էյէր Աւլաճա
մագպուլ սուրէթտէ պու կիւնլէրի կէ-
չիրմէյէ նիյէթ դօյաճագ օլուրսանըզ,

իլթէ օլ վագըթ Էնի սէնէնին պիւ-
թիւն կիւնլէրի մէսուտ կիւնլէր օլուպ,
սիզէ Աւլաճ իլէ ինսան հուղուրունտա
լութֆ պախշ էտէճէք տիրլէր.

ԳԻՐԱՊԸ ՇԵՐԻՖ ՕԳՈՒՅԱՆ

ԳԻՐԱՊԸ ԶՕՃՈՒՎԼԱՐԱ ՀԻՔԵԱՅԷ

Պիր ճատտէտէ իւչ քիմէսնէ եօրղուն
եօրղուն կէզմէքտէ տիրլէր. Պիր ազ
Էագըն կէլտիքլէրինտէ օնլարըն գարը
օլտուղու կէօրիւնիւր. Պուլարտան
պիրիսի օրթա պօյու պիր գարը օլուպ,
տէյնէյինէ տալանմըշ տըր. Սիմասըն-
տան տախի աւնալըլըյօր քի քէտէրլի
պիրիսի տիր. Տիկէր իքի գարըլար
էվլէքլէրինտէ տաճա կէնճ օլարագ պի-
րի պիր թարաֆընտան տիկէրի օլ պիր
թարաֆընտան կէզինմէքտէ, վէ օնու
թէսէլիլ էթմէյէ չալըշմագտա տըրլար.
Պիրտէն պիրէ իւչիւ տէ տուրուրլար,
վէ արալարընտա պիր միւպաճասէ ա-
չըլըր. կէօրիւնիւր քի պէօյիւք գա-
տըն կէնճլէրին կէրիյէ տէօնմէլէրինի
խթէյօր, օնլար իսէ օնու իլէ պէրա-
պէր կիթմէյէ գարար վէրմիշ տիրլէր.
Նիհայէթ պիրիսի օնու իպրամընա
գարըն տուրմայարագ կէօղ Էագըլարը
իլէ քէնտի արգատաշընը գուճագլա-
յըպ օնու իլէ վէտա էթտիքտէն սօնկ-
րա Էագլաշ Էագլաշ վէ խթէմէյէրէք
կէրի տէօնմէյէ պաշլար. Տիկէրի նիյէ-
թինտէ իսրար էտիպ, «Սէնտէն այրըլ-
մամ իչիւն պանա րիճա էթմէ» տէմէք-
տէ տիր. Պէօյիւք գատըն քէնտի սէօղ-
լէրինին թէէսիր էթմէյէճէյինի կէօրէ-
րէք քէնտի եօլտաշընըն էլինի թու-
թուպ օնունլա պէրապէր կիթմէյէ
պաշլար.

Պու իւչ գատընլար քիմէք տիրլէր,
կէնճ եօլճուլարտան պիրիսի քիմիսն
պէօյիւք վալիտէսի օլտու. Պու հի-
քեայէ նէրէտէ պուլունուր.

Պէօյիւք մէսնէտտէ պուլունան ա-
ղըլըզ պիր ատէմ երիքսէք տաղ թէ-
փէսինտէ տուրան պիր ատէմէ պէնդէր.
Հէր քէս օնա քիւչիւք կէօրիւնիւր,
քէնտի տախի հէր քէսէ քիւչիւք
կէօրիւնիւր.

ԱԻԵՏԱՐԵՐԼԵՐԻՆ ՖԻԱԹԸ

Այլըզ Աւետարերին սէնէլլիլի փօս-
թա իւճրէթի տախի իչինտէ օլարագ
փէշին $\frac{1}{4}$ մէճիտիյէ, վէ թանէսի 30 փա-
րայա տըր.

Հաֆթալըզ Աւետարերին սէնէլլիլի,
փօսթա իւճրէթի տախի իչինտէ օլա-
րագ փէշին $1\frac{1}{2}$ մէճիտիյէ տիր.

Ամերիգա միսիսնէրլէրի շիրքէթի թարաֆընտան

Միւլէլլիֆի դաղէթա ճ. Բ. Կրիւն

Ֆիլաճանըլար եօգուլու, Ամերիգան Խան

ԻՍԹԱՆՊՈԼ

ՄԱԹԱՄԱՐ Ա. ՕԱԿԱՐ ՊՕՅԱՆԱՆ